



# CITTA' DI TERRACINA

Provincia di Latina

## ORIGINALE DELLA DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N° **92 - XVIII**  
del **11.10.2014**

OGGETTO: Azienda Speciale "Terracina". Approvazione Bilancio Economico di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014 - 2016 e allegati.

L'anno duemilaquattordici, il giorno **undici**, del mese di **ottobre**, nella sala delle adunanze, si è riunito il Consiglio Comunale, convocato per le ore **11.00** e seguenti, con avvisi notificati nei modi e nei termini di Legge, in sessione ordinaria, di prima convocazione.

Alle ore **15.10** il Consiglio risulta nella seguente composizione:

COGNOME E NOME	Cifra indiv	Pres	Ass	COGNOME E NOME	Cifra indiv.	Pres.	Ass.
1) <b>PROCACCINI</b> Nicola - Sindaco		<b>X</b>		14) <b>VILLANI</b> Domenico	2.858	<b>X</b>	
2) <b>ZAPPONE</b> Giovanni -Presidente		<b>X</b>		15) <b>ZICCHIERI</b> Francesco	2.858	<b>X</b>	
3) <b>D'ANDREA</b> Giuseppe - V. Pres.		<b>X</b>		16) <b>VENERELLI</b> Dario	2.568		<b>X</b>
4) <b>GIULIANI</b> Valentino-Cons. Anz	6.871		<b>X</b>	17) <b>DI MARIO</b> Umberto	2.357	<b>X</b>	
5) <b>PALMACCI</b> Roberto	6.747		<b>X</b>	18) <b>AZZOLA</b> Gianfranco	2.325	<b>X</b>	
6) <b>BASILE</b> Augusto Andrea	6.732	<b>X</b>		19) <b>LAURETTI</b> Lino	2.186	<b>X</b>	
7) <b>ZOMPARELLI</b> Danilo	6.682	<b>X</b>		20) <b>GOLFIERI</b> Valerio	2.165	<b>X</b>	
8) <b>AVELLI</b> Patrizio	6.633	<b>X</b>		21) <b>APOLLONI</b> Agostino	1.863	<b>X</b>	
9) <b>PECCHIA</b> Luciano	6.616	<b>X</b>		22) <b>SCIROCCHI</b> Angelo Bruno	1.825	<b>X</b>	
10) <b>CARINGI</b> Luca	6.615	<b>X</b>		23) <b>MARZULLO</b> Vittorio	0.977	<b>X</b>	
11) <b>PALMACCI</b> Pietro	6.603	<b>X</b>		24) <b>COCCIA</b> Vincenzo		<b>X</b>	
12) <b>DI TOMMASO</b> Alessandro	3.265	<b>X</b>		25) <b>PERCOCO</b> Gianni		<b>X</b>	
13) <b>MENEGHELLO</b> Sergio	2.858	<b>X</b>					

Assegnati n. 24 + 1 (Sindaco)  
In carica n. 24 + 1 (Sindaco)

Consiglieri Presenti n. **22**  
Consiglieri Assenti n. **3**

Sono presenti gli assessori : Sciscione Gianfranco, Longo Ezio, Tintari Roberta Ludovica, Cerilli Paolo, Minutillo Fabio, Perroni Emilio, Marcuzzi Pierpaolo.

Sono assenti gli assessori: =====

Partecipa alla seduta il Segretario Generale, dott. Marco Raponi.

Il Presidente, constatato il numero legale dei consiglieri intervenuti dichiara aperta la seduta, che è pubblica.

Oggetto: Azienda Speciale Terracina"-Approvazione Bilancio Economico di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014-2016 e allegati.

\*\*\*

## **IL CONSIGLIO COMUNALE**

### **Premesso Che:**

- con propria deliberazione consiliare n.115-XIV del 02.09.2009 è stata istituita l'Azienda Speciale "Terracina", approvando i necessari atti, ai sensi degli artt. 113 e 114 del D.lgs 267/2000;
- con successiva deliberazione consiliare n.146-XVIII del 30.10.2009 ha approvato gli atti fondamentali;
- il contratto di servizio adottato in data 11.03.2010 è stato rimodulato ed integrato con atto consiliare n.55 del 10.12.2013, per la disciplina dei rapporti giuridico-economici tra l'Azienda Speciale "Terracina" e il Comune di Terracina;
- la deliberazione consiliare n.56-XIV del 09.12.2013 di approvazione del Bilancio economico di previsione dell'annualità 2013 e triennale 2013-2015, il Piano programma e gli allegati;

### **Rilevato Che**

- come stabilito dall'articolo 114 comma 1 del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 (TUEL), l'Azienda Speciale è ente strumentale dell'ente locale dotato di personalità giuridica, di autonomia imprenditoriale e di proprio statuto, approvato dal consiglio comunale o provinciale;
- lo stesso art. 114 comma 4 del TUEL statuisce che l'azienda ha l'obbligo del pareggio di bilancio da perseguire attraverso l'equilibrio dei costi e dei ricavi, compresi i trasferimenti;

**Ritenuto** opportuno approvare il piano programma ed il bilancio di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014-2016, quali strumenti essenziali per fornire all'Azienda Speciale gli indirizzi per l'espletamento della propria attività, garantire la continuità dei servizi trasferiti e il loro svolgimento in conformità alle linee programmatiche definite dall'Amministrazione Comunale;

### **Atteso Che:**

- il Consiglio di Amministrazione dell'Azienda Speciale "Terracina" ha adottato, la deliberazione n. 12 del 15 luglio 2014, recante " Approvazione bilancio economico di previsione annualità 2014 e allegati-Bilancio pluriennale 2014-2016 - aggiornamento piano programma 2014 e relativi allegati";
- il Presidente del Consiglio Comunale con nota del 21 Agosto 2014, prot. n. 43702/D ha provveduto a trasmettere copia del fascicolo contenente gli atti dell'Azienda, al Dirigente del Dipartimento interessato, al fine di poter adempiere all'iter procedimentale per l'approvazione;

**Viste** le disposizioni di cui alle lett. E) e g) del comma 2 dell'art. 42 del D.lgs. 267/2000, che attribuiscono a codesto organo le competenze in materia di "organizzazione dei pubblici servizi, costituzione di istituzioni e aziende speciali, concessione dei pubblici servizi, partecipazione dell'ente locale a società di capitali, affidamento di attività o servizi mediante convenzione" e di "indirizzi da osservare da parte delle aziende pubbliche e degli enti dipendenti, sovvenzionati o sottoposti a vigilanza";

**Richiamato** lo Statuto dell'Azienda Speciale "Terracina", ed in particolare:

- l'art. 20, comma 2. Dove sono specificati le competenze del C.d.A. in ordine all'adozione degli atti fondamentali di cui al comma 8, art.114 del D.lgs 267/2000, ed in particolare il Piano programma, i bilanci economici di previsione pluriennale ed annuale, il conto consuntivo unitamente alla relazione gestionale;
- l'art. 10, comma 1, dove sono specificati i documenti fondamentali soggetti all'approvazione del Consiglio Comunale;

**Visto** ed esaminato il bilancio di previsione 2014, come approvato dall'Azienda e composto da :

1. Delibera del C.d.A. del 15.07.2014;
2. Bilancio economico di previsione annuale 2014;
3. Bilancio Consuntivo 2013;
4. Bilancio economico di previsione pluriennale 2014-2016;
5. Nota integrativa al bilancio di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014;
6. Relazione del Presidente del C.d.A.;
7. Relazione del Direttore;
8. Fabbisogno di cassa;
9. Piano degli investimenti;
10. Piano della formazione;
11. Piano programma;
12. Pianta organica e fabbisogno del personale;
13. Relazione del Revisore unico;

Considerato che per l'anno 2014, e per il triennio, il contributo comunale a copertura dei costi sociali dell'Azienda Speciale " Terracina", per raggiungere il pareggio di bilancio, ammontano complessivamente:

ANNO 2014	ANNO 2015	ANNO 2016
euro 1.384.217,00	euro 1.380.000,00	euro 1.380.000,00

**Richiamato** l'art.164, comma 2) del D.Lgs 267/2000, e il carattere autorizzatorio del Bilancio di previsione annuale;

**Vista** la nota prot. n. 49135/D in data 29.09.2014 con la quale si dà contezza che la Giunta Comunale nella seduta del 19.09.2014 ha esaminato la proposta di deliberazione da sottoporre all'approvazione del Consiglio Comunale;

**Visto** il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile espressi, rispettivamente, dal Dirigente del Dipartimento "Urbanistica ed edilizia, attività produttive, socio-culturali, turistiche e sportive" e dal Dirigente del Dipartimento Finanziario sulla proposta di deliberazione in oggetto{ allegati e parte integrante del presente atto);

**Acquisiti** i pareri favorevoli delle Commissioni II<sup>a</sup> e VI<sup>a</sup>, resi, rispettivamente, in data 09.10.2014 ed in data 06.10.2014;

**Visto** il Decreto legislativo 18 Agosto 2000, n. 267 e ss.mm.ii.;

**Visto** il vigente Statuto comunale;

**Visto** il Regolamento del Consiglio Comunale;

**Uditi** gli interventi degli assessori Tintari e Cerilli, dei consiglieri Marzullo, Golfieri, Zicchieri, Coccia, Percoco e del Sindaco, registrati su supporto informatico, custodito in atti;

**Udite**, altresì, le dichiarazioni di voto dei consiglieri Marzullo, Golfieri, Percoco, Apolloni, Coccia e Pecchia;

**Preso Atto** che il Presidente ha sottoposto all'approvazione del Consiglio, con votazione resa per alzata di mano, la proposta di deliberazione le cui risultanze sono le seguenti:

**Presenti n. 22 – Votanti n. 18 – Favorevoli n. 14 - Contrari n. 4 (Marzullo, Coccia, Di Tommaso, D'Andrea) - Astenuti n. 4, (Basile, Pecchia, Palmacci Pietro, Apolloni)** atteso che nel corso del dibattito sono entrati in aula i consiglieri Palmacci Pietro, Villani e sono usciti i consiglieri Venerelli, Palmacci Roberto, Giuliani;

**Preso Atto** dell'esito delle votazioni nei termini sopra specificati;

**Ritenuta** la propria competenza;

#### **DELIBERA**

1. **Di Approvare**, per i motivi in premessa citati che si intendono integralmente riportati nel presente dispositivo, gli allegati sotto specificati, come predisposti dal Consiglio di Amministrazione della stessa Azienda Speciale con deliberazione n. 12 del 15 Luglio 2014, che si allegano in copia per formare parte integrante e sostanziale della presente deliberazione:

1. Delibera del C.d.A. del 15.07.2014;
2. Bilancio economico di previsione annuale 2014;
3. Bilancio Consuntivo 2013;
4. Bilancio economico di previsione pluriennale 2014-2016;
5. Nota integrativa al bilancio di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014;
6. Relazione del Presidente del C.d.A.;
7. Relazione del Direttore;
8. Fabbisogno di cassa;
9. Piano degli investimenti;
10. Piano della formazione;
11. Piano programma;
12. Pianta organica e fabbisogno del personale;
13. Relazione del Revisore unico.

Successivamente, il Presidente sottopone all'approvazione del Consiglio, con votazione resa per alzata di mano, l'immediata esecutività della presente delibera consiliare, che riporta il seguente esito:

**Presenti n. 22 – Votanti n. 18 – Favorevoli n. 14 - Contrari n. 4 (Marzullo, Coccia, Di Tommaso, D'Andrea) - Astenuti n. 4, (Basile, Pecchia, Palmacci Pietro, Apolloni).**

Quindi visto l'esito della votazione reso per l'immediata esecutività del presente atto

## **IL CONSIGLIO COMUNALE**

### **DELIBERA**

di dichiarare, per l'urgenza, il presente atto immediatamente eseguibile, ex art. 134, comma 4, del Decreto Legislativo n. 267 del 2000.

---oo0oo---



CITTA' DI TERRACINA  
PROVINCIA DI LATINA

**PARERE AI SENSI DELL'ART. 49 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18 AGOSTO 2000, n. 267 SULLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE AVENTE AD OGGETTO:** Azienda Speciale "Terracina" - Approvazione Bilancio Economico di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014-2016

**PARERE CONTABILE**

la sottoscritta, ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267 esprime **PARERE FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità contabile della proposta di cui all'oggetto .

Il Dirigente del Dipartimento Finanziario

Dr.ssa Ada Nasti

Terracina 18.09.2014



**CITTA' DI TERRACINA**  
**Provincia di Latina**

---

**PARERE RESO AI SENSI DELL'ART.49 DEL DECRETO LEGISLATIVO 18 AGOSTO 2000 N. 267,  
SULLA SEGUENTE PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

OGGETTO: Azienda Speciale " Terracina"- Approvazione Bilancio Economico di previsione annuale 2014 e pluriennale 2014-2016 e allegati.

**PARERE TECNICO**

Ai sensi dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267, si esprime **PARERE FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità tecnica sull'allegata proposta di cui all'oggetto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 498 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267.

Terracina 10.08.2014

**IL DIRIGENTE**  
Dott. Giampiero Negossi

Il presente verbale viene così sottoscritto:

IL PRESIDENTE  
Giovanni Zappone

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dott. Marco Raponi

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica su conforme dichiarazione del delegato alla pubblicazione, che copia del presente verbale è stata pubblicata il giorno 16 OTT 2014 all'Albo Pretorio online del Comune, ( all'indirizzo [www.gazzettaamministrativa.it](http://www.gazzettaamministrativa.it)) ai sensi dell'art. 32 della Legge 18 giugno 2009, n. 69.

Terracina, 16 OTT 2014

IL DELEGATO ALLA PUBBLICAZIONE

LA SEGRETERIA GENERALE

ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO  
ALBERTO NONNARO

Il sottoscritto Messo comunale dichiara di aver pubblicato all'Albo on-line dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ senza che sia pervenuta opposizione alcuna.

Cronologico n. \_\_\_\_\_

Terracina, \_\_\_\_\_

IL MESSO COMUNALE

**ESECUTIVITA'**

La presente Deliberazione è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_

- Perché trascorsi 10 giorni dalla data di pubblicazione.  
(art. 134, comma 3, del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267)
- Perché adottata con la formula della immediata eseguibilità.  
(art. 134, comma 4, del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267)

Terracina, \_\_\_\_\_

LA SEGRETERIA GENERALE